

中学卷

最美的散文 1

马姗姗 编
刘书书 评

我有一个梦想，脚下有灯，路上有光，
我有一个梦想，眼中明亮，心里刚强。



北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

最美书系

最美的散文 1

马姗姗 编
刘书书 评

中學卷

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

最美的散文. 1 / 马姗姗编; 刘书书评. —北京: 北京少年儿童出版社, 2009. 12

(中学卷)

ISBN 978 - 7 - 5301 - 2436 - 9

I. ①最… II. ①马… ②刘… III. ①散文—作品集—世界
IV. ①I16

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 208088 号

中学卷

最美的散文 1

ZUIMEI DE SANWEN 1

马姗姗 编

刘书书 评

*

北京出版集团公司 出版
北京少年儿童出版社
(北京北三环中路 6 号)
邮政编码: 100120

网 址: www.bph.com.cn
北京出版集团公司总发行
新华书店经销
北京金秋豪印刷有限责任公司印刷

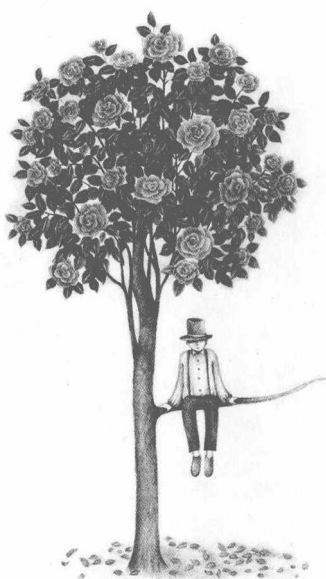
*

787 × 1092 16 开本 14 印张 200 千字
2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 次印刷
印数 1—15 000

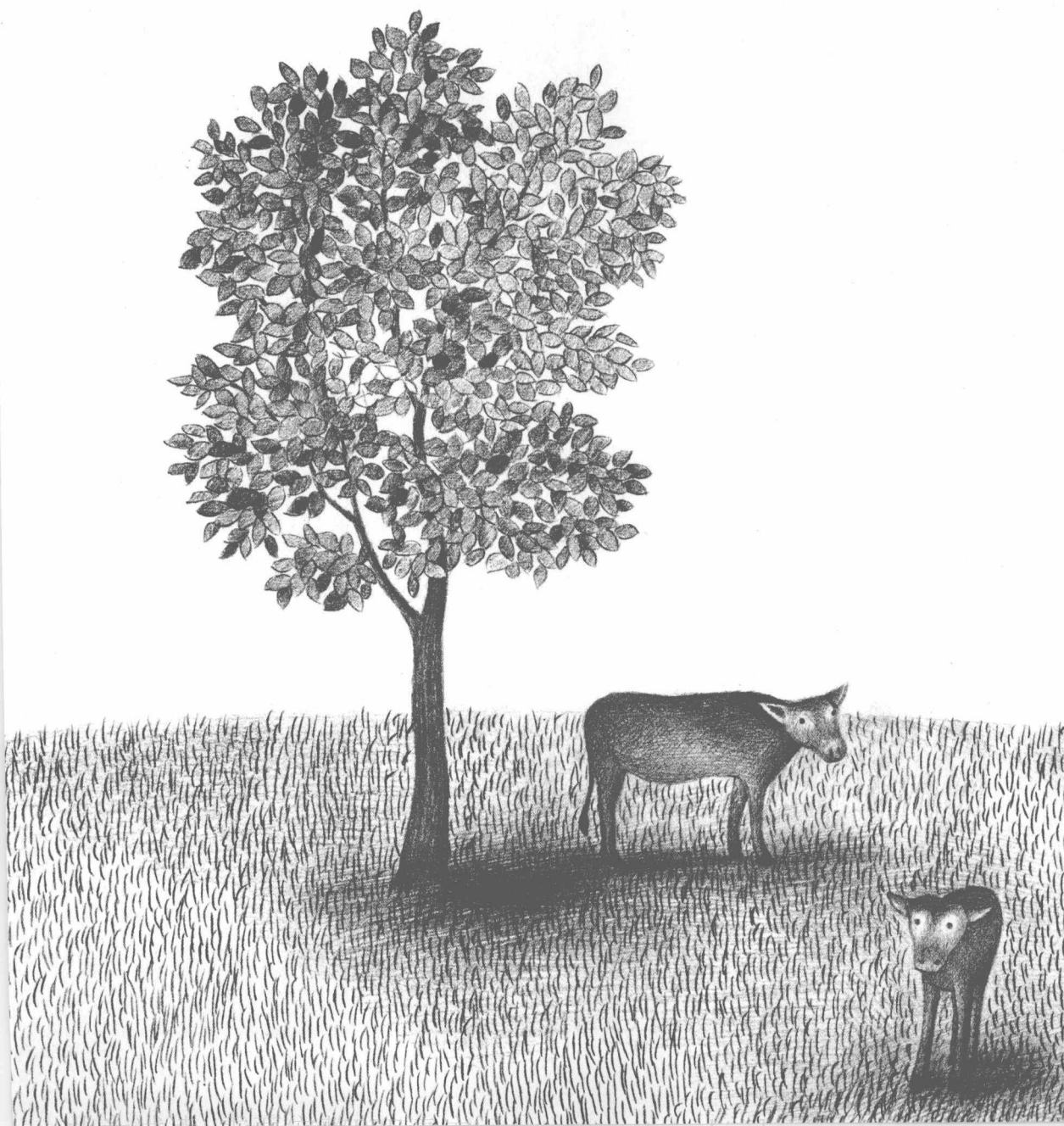
ISBN 978 - 7 - 5301 - 2436 - 9 / I · 851

定价: 19.90 元

质量监督电话: 010 - 58572393



美是一种欢乐，一种幸福……



目录

CONTENTS

■ 日夜晨昏

- 2 | 富士的黎明 (日本) 德富芦花 著 陈德文 译
- 4 | 江行的晨暮 朱湘 著
- 6 | 塞纳河岸的早晨 (法国) 法朗士 著 程依荣 译
- 8 | 星星和月光 (苏联) 邦达列夫 著 李济生 贺国安 译
- 11 | 在中国的屏风上——黎明 (英国) 毛姆 著 陈寿庚 译

■ 父母，点亮生命的灯

- 16 | 初雪 张晓风 著
- 21 | 笑 冰心 著
- 24 | 妞妞——一个父亲的札记 (节选) 周国平 著
- 31 | 对岸 (印度) 泰戈尔 著 郑振铎 译
- 34 | 父亲与我 (瑞典) 格拉奎斯特 著 李笠 译

■ 山水含情

- 40 | 爱山庐梦影（节选） 凌淑华 著
49 | 翡冷翠山居闲话 徐志摩 著
53 | 往事（二） 冰心 著
56 | 绿 朱自清 著
59 | 听泉（日本）东山魁夷 著 陈德文 译

■ 梦想在召唤

- 64 | 我有一个梦想（美国）马丁·路德·金 著 佚名 译
69 | 大海和吹拂着的风（美国）埃尔文·B·怀特 著 王志章 译
74 | 天才梦 张爱玲 著
78 | 我的信念（波兰）玛丽·居里 著 剑捷 译

■ 花开花落

- 82 | 桐花 席慕容 著
85 | 山百合（日本）德富芦花 著 陈德文 译
89 | 秋海棠 何其芳 著
92 | 虚荣的紫罗兰（黎巴嫩）纪伯伦 著 苏龄 哲渠 译

目录

CONTENTS

■ 生之强音

- 98 | 世界最美的坟墓 (奥地利) 茨威格 著 张厚仁 译 杨武能 校
101 | 永不道别 (美国) 博伊尔斯 著 邓明生 译
104 | 与花儿攀谈 (埃及) 巴哈加特 著 伊宏 译
106 | 永久的生命 严文井 著
108 | 记住我 (英国) 泰斯特 著 卞臻雄 译

■ 草木味道

- 112 | 树木 (瑞士) 黑塞 著 胡其鼎 译
115 | 孤独的树 (保加利亚) 埃林·彼林 著 陈九瑛 译
117 | 巨人树 (美国) 斯坦贝克 著 孙法理 译
120 | 秃的梧桐 苏雪林 著
123 | 一片树叶 (日本) 东山魁夷 著 陈德文 译

■ 爱是永不止息

- 128 | 玫瑰树 (美国) 罗根·史密斯 著 方敬 译
132 | 荷马墓上的一朵玫瑰 (丹麦) 安徒生 著 叶君健 译
135 | 郁金香花圃 (英国) 詹姆斯·里维兹 著 殷涵 译

- 139 | 爱 张爱玲 著
141 | 夜莺 (西班牙) 麦斯特勒思 著 孙用 译
144 | 爱是一棵月亮树 (美国) 玛丽·格丽娜 著 周庆荣 译

■ 风雪俱净

- 148 | 湘海朔风 (日本) 德富芦花 著 陈德文 译
150 | 白马湖之冬 夏丏尊 著
153 | 雪 鲁迅 著
156 | 西湖的雪景 钟敬文 著
163 | 阳关雪 余秋雨 著

■ 热爱生命

- 170 | 为了看看阳光，我来到世上 摩罗 著
173 | 初心 张晓风 著
177 | 生活是美好的 (俄国) 契诃夫 著 汝龙 译
179 | 安妮日记 (节选) (德国) 安妮·弗兰克 著 彭淮栋 译
185 | 我为什么生活 (英国) 罗素 著 泰云 译
187 | 生命的五种恩赐 (美国) 马克·吐温 著 王汉梁 译
191 | 我生活的地方，我为何生活 (节选) (美国) 梭罗 著 徐迟 译

目录

CONTENTS

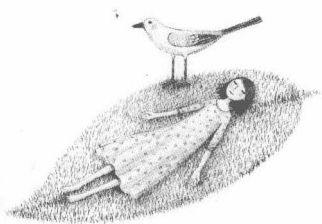
■ 旧时月色

- 200 | 月色两章 席慕容 著
- 204 | 月亮 (法国) 莫泊桑 著 许渊冲 译
- 210 | 月牙 简媜 著

日夜晨昏

那一抹星天外的微蓝与昏黄，
是人类几万年才适应的光源。
面对这一点熹微的光，
人们的回环吟唱是亘古思绪的叠加，
永远没有结束的时候。





富士的黎明

（日本）德富芦花 著

请有心人看一看此刻的富士的黎明。

午前六时过后，就站在逗子的海滨眺望吧。眼前是水雾浩渺的沙滩。滩的尽头，沿水平线可以看到微暗的蓝色。若在北端望不见相同蓝色的富士，那你也许不知道它正潜隐于足柄、箱根、伊豆等群山的一抹蓝色之中呢。

海，山，仍在沉睡。

唯有一抹蔷薇色的光，低低浮在富士峰巅，左右横斜着。忍着寒冷，再站着看一会儿吧。你会看到这蔷薇色的光，一秒一秒，沿着富士之巅向下爬动，一丈，五尺，三尺，一尺，而至于一寸。

富士这才从熟睡中醒来。

它现在醒了。看吧，山峰东面的一角，变成蔷薇色了。

看吧，请不要眨一下眼睛。富士巅的红霞，眼看将富士黎明前的暗影驱赶下来了。一分，——两分，——肩头，——胸前。看吧，那伫立于天边的珊瑚般的富士，那桃红溢香的肌肤，整座

山变得玲珑剔透了。

富士于薄红中醒来。请将眼睛下移，红霞早已罩在最北面的大山顶上了。接着，很快波及到足柄山，又转移到箱根山。看吧，黎明正脚步匆匆追赶着黑夜。红追而蓝奔，伊豆的连山早已一派桃红。

当黎明红色的脚步越过伊豆山脉南端的天城山的时候，请把你的眼睛转回富士山下吧。你会看到紫色的江之岛一带，忽而有两三点金帆，闪闪烁烁。

海已经醒了。

你若伫立良久仍然毫无倦意，那就再看看江之岛对面的腰越岬赫然苏醒的情景吧。接着再看看小坪岬。还可以再站一会儿，当面前映着你颀长的身影的时候，你会看到相模滩水汽渐收，海光一碧，波明如镜。此时，抬眼仰望，群山退了红妆，天由鹅黄变成淡蓝。白雪富士，高倚晴空。

啊，请有心人看一看此刻的富士的黎明。

（陈德文 译）

滴水藏海

站在海滨，看黎明前的一缕光慢慢醒来。那是一个调皮的孩子，他活泼的幻化出无穷色泽，却与周遭静谧的伙伴们无比融洽，引着我们步入悠扬如田园诗的王国。闭上眼睛感受这奇幻的一刻，抚慰城市中浮躁的灵魂，无限满足。





江行的晨暮

朱湘 著

美在任何的地方，即使是古老的城外，一个轮船码头的上面。

等船，在划子上，在暮秋夜里九点钟的时候。有一点冷的风。天与江，都暗了；不过，仔细地看去，江水还浮着黄色。中间所横着的一条深黑，那是江的南岸。

在众星的点缀里，长庚星闪耀得像一盏较远的电灯。一条水银色的光带晃动在江水之上，看得见一盏红色的渔灯。

岸上的房屋是一排黑的轮廓。

一条趸船在四五丈以外的地点。模糊的电灯，平时令人不快的，在这时候，在这条趸船上，反而，不仅是悦目，简直是美了。在它的光围下面，聚集着一些人形的轮廓。不过，并听不见人声，像这条划子上这样。

忽然间，在前面江心里，有一些黝黯的帆船顺流而下，没有声音，像一些巨大的鸟。

一个商埠旁边的清晨。

太阳升上了有二十度；覆碗的月亮与地平线还有四十度的距离。几大片鳞云粘在浅碧的天空里；看来，云好像是在太阳的后面，并且远了不少。

山岭披着古铜色的衣，褶皱是大有画意的。

水汽腾上有一尺多高。有几只肥大的鸥鸟，它们，在阳光之内，暂时的闪白。

月亮是在左舷的这边。

水汽腾上有两尺多高。在这边，它是时隐时显的。在船影之内，它简直是看不见了。

颜色十分清阔的，是远洲上的列树，水平线上的帆船。

江水由船边的黄到中心的铁青到岸边的银灰色。有几只小轮在喷吐着煤烟：在烟囱的端际，它是黑色；在船影里，淡青、米色、苍白；在斜映着的阳光里，棕黄。

清晨时候的江行是色彩的。

滴水藏海

“晨”与“暮”的转换虽然有色彩渲染，也是淡淡的。薄暮下的一景一物都似笼罩在烟霭之中，变幻着色彩的江水则不露声色地描摹出江上晨景，合拢在一起成了一幅水墨丹青，清淡中见韵味。





塞纳河岸的早晨

（法国）法朗士 著

在给景物披上无限温情的淡灰色的清晨，我喜欢从窗口眺望塞纳河和它的两岸。

我见过那不勒斯海湾的明净的蓝天，但我们巴黎的天空更加活跃、更加亲切、更加蕴蓄。它像人们的眼睛，懂得微笑、愤慨、悲伤和欢乐。此刻的阳光照耀着城内为生计忙碌的居民和牲畜。

对岸，圣尼古拉港的强者忙着从船上卸下牛角，而站在跳板上的搬运工轻快地传递着糖块，把货物装进船舱里。北岸，梧桐树下排列着出租马车和马匹，它们把头埋在饲料袋里，平静地咀嚼着燕麦；而车夫们站在酒店的柜台前喝酒，一面用眼角窥伺着可能出现的早起的顾客。

旧书商把他们的书箱安放在岸边的护墙上。这些善良的精神商人常年累月生活在露天里，任风儿吹拂他们的长衫。经过风雨、霜雪、烟雾和烈日的磨炼，他们变得好像大教堂的古老雕像。他们都是我的朋友。每当我从他们的书箱前走过，都能发现

一两本我需要的书，一两本我在别处找不到的书。

一阵风刮起了街心的尘土、有叶翼的梧桐籽和从马嘴里漏下的干草末。别人对这飞扬的尘土可能毫无感触，可是它使我忆起了我在童年时代凝视过的同样的情景，使我这个老巴黎人的灵魂为之激动。我面前是何等宏伟的图景：状如顶针的凯旋门、光荣的塞纳河和河上的桥梁、蒂伊勒里宫的椴树、好像雕镂的珍品的文艺复兴时代的卢浮宫、最远处的夏约岗；右边新桥方向是令人肃然起敬的古老的巴黎，它的塔楼和高耸的尖屋顶。这一切就是我的生命，就是我自己。要是没有这些以我的思想的无数细微变化反映在我身上、激励我、赐我活力的东西，我也就不存在了。因此，我以无限的深情热爱巴黎。

然而，我厌倦了。我觉得生活在一座思想如此活跃、并且教会我思想和敦促我不断思想的城市里，人们是无法休息的。在这些不断撩拨我的好奇心、使它疲惫但又永远不能使它满足的书堆里，怎么能够不亢奋、激动呢？

（程依荣 译）

滴水藏海

都说文字如画，在东方如水墨山水的勾勒，到了法郎士笔下则成为古典主义的油画：严谨的素描，饱满的色彩，鲜活的人物。无论是河畔的搬运工，居民还是旧书商，都让人在看似平常的描绘中感受到和谐宁静的人文思绪。静穆而伟大，那是生于斯长于斯的巴黎人才能够解读出的情绪。

